# (19) BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

# **PATENTS CHRIFT**



(12) Ausschließungspatent

(11) DD 291 686 AS

Erteilt gemäß § 17 Absatz 1
Patentgesetz der DDR
vom 27.10.1983
In Übereinstimmung mit den entsprechenden
Festlagungen im Einigungsvertrag

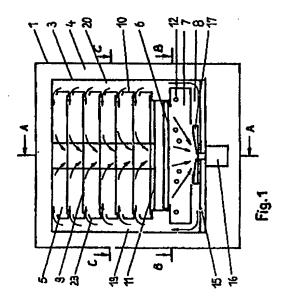
6(51) A 21 B 1/26

## **DEUTSCHES PATENTAMT**

In der vom Anmelder eingereichten Fassung veröffentlicht

DD A 21 B / 337 323 7	(22)	25.01.90	(44)	11.07.91
siehe (73)				
	ard, DiplIng.;	Schuster, D'etmar;	Müller, Jens; Zajo	nz, Mantred; Leichsenring,
	rik Bautzen Gr	mbH, Oresdener Strat	Ge 12, O - 860   St	iobitz, DE
Ladonbaskofon				
	siehe (73) Jeremies, Frank; Klesl, Reinha Konrad; Juhnke, Peter, DE	siehe (73) Jeremias, Frank; Klesl, Reinhard, DiplIng.; Konrad; Juhnke, Peter, DE Backofen- und Maschinenfabrik Bautzen G	siehe (73) Jeremias, Frank; Kiesl, Reinhard, DiplIng.; Schuster, D'etmar; Konrad; Juhnke, Peter, DE Backofen- und Maschinenfabrik Bautzen GmbH, Dresdener Stra	siehe (73) Jeremias, Frank; Kiesl, Reinhard, DiplIng.; Schuster, D'etmar; Müller, Jens; Zajo Konrad; Juhnke, Peter, DE Backofen- und Maschinenfabrik Bautzen GmbH, Dresdener Straße 12, O - 860 I St

(55) Backofen; Ładenbackofen; Etaganbackofen; Backraum; Gebläseraum; Bedampfungswanne; Heizkammer; Zuluftkanal; Abluftkanal; Radialgebläse; Backblachauflage; Luftdurchtrittsöffnungen (57) Die Erfindung bezieht sich auf einen Ladenbackofen mit mehreren in einem Backraum etagenförmig angeordneten Backblechen, einer Heizkammor und einem Gebläseraum, der über Luftkanäle mit dem Backraum in Verbindung steht. Die wesentlichen Merkmale der Erfindung bestehen darin, daß am Boden (15) des Gehäuses (3) mittig im Gebläseraum (8) ein Radialgebläse (17) angeordnet ist. Neben dem Backraum (5) sind auf belden Seiten Zuluftkanäle (19; 20) angeordnet. Die hintere Begrenzungswand des Backraumes (5) ist zweiteilig ausgebildet, wobei zwischen beiden Wandtellen (25; 26) mittig ein Abstand vorhanden ist. Die so gebildete Wandöffnung (27) verläuft in vertikaler Richtung. Zwischen der Rückwand (28) des Gehäuses (3) und der hinteren Begrenzungswand des Backraumes (5) ist ein Abluftkanal (29) angeordnet. Fig. 1



# Patentansprüche:

- 1. Ladenbackofen mit mehreren in einem Backraum etagenförmig angeordneten Backbiechen, einer unter dem Backraum befindlichen Bedampfungswanne, einer Heizkammer und einem Gebläseraum, der über Luftkanäle mit dem Backraum in Verbindung steht, gekennzeichnet durch folgende Merkmale:
  - a) am Boden (15) des Gehäuses (3) des Backofens ist mittig im Gebläseraum (8) ein Radialgebläse (17) angeordnet,
  - b) neben dem Backraum (5) sind auf belden Seiten Zuluftkanäle (19; 20) angeordnet,
  - c) die hintere Begrenzungswand des Backraumes (5) ist zweiteilig ausgebildet, wobei zwischen beiden Wandteilen (25; 26) mittig ein Abstand vorhanden ist, der eine Wandöffnung (27) bildet,
  - d) die Wandöffnung (27) verläuft in vertikaler Richtung und erstreckt sich über die gesamte Höhe des Backraumes (5).
  - e) zwischen der Rückwand (28) des Gehäuses (3) und der hinteren Begrenzungswand des Backraumes (5) ist ein Abluftkanal (29) angeordnet, der sich von der Deckwand (30) des Gehäuses (3) bis zur Heizkammer (7) erstreckt.
- 2. Ladenbackofen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die untere Begrenzung des Backraumes (5) durch ein geschlossenes Abdeckblech (11) gebildet ist.
- 3. Ladenbackofen nach Anspruch 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, daß mit Abstand unter dem Abdeckblach (11) die Bedampfungswanne (6) angeordnet ist.
- 4. Ladenbackofen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß in jedem Zuluftkanal (19; 20) ein nach vorn geneigtes Luftleitbiech (22) angeordnet ist.
- 5. Ladenbackofen nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die seitlichen Auflagen für die Backbleche (9) als Winkelschlenen (10) ausgebildet sind, an denen am vertikal verlaufenden Schenkel ein höhenverstellbar befestigtes winkelförmiges Leitblech (23) angeordnet ist.
- 6. Ladenbackofen nach Anspruch 5, dadurch gekennzeichnet, daß der abstehende Schenkel des Leitbleches (23) schräg nach oben und innen gerichtet ist.
- 7. Ladenbackofen nach Anspruch 1, dadurch gekennzelchnet, daß das Radialgebläse (17) vorzugsweise mit einer Rechts-Links-Lauf-Einrichtung versehen ist.

## Hiorzu 2 Seiten Zeichnungen

#### Anwendungsgebiet der Erfindung

Die Erfindung bezieht sich auf einen Ladenbackofen mit mehreren in einem Backraum etagenförmig angeordneten Backblachen, einer unter dem Backraum befindlichen Bedampfungswanne, einer Heizkemmer und einem Gebiäseraum, der über Luftkanäle mit dem Backraum in Verbindung steht.

#### Charakteristik des bekannten Standes der Technik

Ladenbacköfen, die kundenneh in Hendelseinrichtungen zum Backen von Semmeln und Kleingebäck eingesetzt werden, sind bereits in verschiedenen Ausführungen bekannt.

So ist belspielsweise aus dem DE-GM 8703666 ein Backefen bekannt, der mit Heißluft betrieben wird, eine mittlere Leistungsfähigkeit aufweist und zur Aufstellung in einer Ladenbäckerei geeignat ist. Dieser Backefen weist einen Backraum und eine davon getrennte Heizkammer auf, die in einem Gehäuse übereinender angeordnet sind und die durch zwei en gegenüberliegenden Seiten angebrachte Luftkanäle mitelnander verbunden sind. Mit zwei Gebläseanordnungen wird abwachseind in entgegengesetzten Richtungen ein Heißluftkreisieuf durch Heizkammer, Luftkanäle und Backraum erzeugt. Die Gebläseanordnungen weisen wenigstens je ein Radialgebläse auf. Die Heizkammer ist auf ihrer dem Backraum abgewandten Seite mit einem Boden abgeschlossen, an dassen Außenseite die Radialgebläse angeordnet sind. Jedes Radialgebläse steht über eine seiner Saugöffnung entsprechende Öffnung im Boden mit dem Inneren der Heizkammer in Verbindung. Zwischen den Gebläseanordnungen ist eine luftdichte Trennwand angeordnet. Jeder Luftkanal ist zur Erzielung einer laminaren Luftströmung über einen Teil seiner Länge in eine Vielzahl paralleier Luftschächte unterteil\*.

Die Heißluft wird jeweils vom eingeschalteten Radialgebläse angesaugt und über einen Luftkanal in den Backraum geleitet, durchströmt diesen und tritt dann in den gegenüberliegenden Luftkanal ein und gelangt durch das jeweils nicht angetriebene Radialgebläse wieder in die Heizkammer zurück.

Ein solcher Backofen erfüllt zwar im wesentlichen die an ihn gestellten funktionellen Anforderungen, jedoch erfordert er einen erheblichen Herstellungsaufward. Dies betrifft insbesondere die Einrichtungen für die Heißluftumwälzung sowie die Luftführung innerhalb des Backraumes.

#### Ziel der Erfindung

Das Ziel der Erfindung besteht darin, den Aufwand für die Herstellung des Beckofens zu verringern.

#### Darlegung des Wesens der Erfindung

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, die Einrichtungen für die Erzeugung des Heißluftstromes zu vereinfachen und die ´Luftführung affektiver zu gestalten.

Erfindungsgemäß wird dies durch folgende Merkmale gelöst:

- a) am Boden des Gehäuses des Backofens ist mittig im Gebläseraum ein Radialgebläse angeordnet,
- b) neben dem Backraum sind auf beiden Seiten Zuluftkanäle angeordnet,
- c) die hintere Begrenzungswand des Backraumes ist zweiteilig ausgebildet, wobei zwischen beiden Wandtellen mittig ein Abstand vorhanden ist, der eine Wandöffnung bildet,
- d) die Wandöffnung verläuft in vertikaler Pichtung und erstreckt sich über die gasamte Höhe des Backraumes,
- e) zwischen der Rückwand des Gehäuses und der hinteren Begrenzungswand des Backraumes ist ein Abluftkanal angeordnet, der sich von der Deckwand des Gehäuses bis zur Heizkammer erstreckt.

Nach welteran Merkmeien der Erfindung wird die untere Begrenzung des Backraumes durch ein geschlossenes Abdeckbiech gebildet. Unter dem Abdeckbiech ist mit Abstand die Bedampfungswanne angeordnet. In jedem Zuluftkanal ist ein nach vorn geneigtes Luftleitbiech angeordnet. Die seitlichen Auflagan für die Backbieche sind als Winkelschienen ausgebildet, an denen am vertikal verlaufenden Schenkel ein höhenverstellbar befestigtes winkelförmiges Leitblech angeordnet ist. Der abstehende Schenkel des Leitbleches ist schräg nach oben und innen gerichtet. Das Radialgebläse ist vorzugsweise mit einer Rechts-Links-Einrichtung versehen.

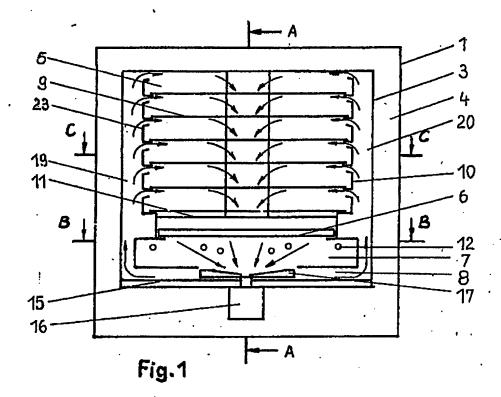
Durch die erfindungsgemäße Ausführung des Beckofens wird der Herstellungsaufwand verringert und mit einer günstigeren Zuund Abluftführung in allen Bereichen des Backraumes eine gleichmäßige Lufttemperatur erreicht, so daß für den Backvorgang vorteilhafte Bedingungen vorhanden sind und das Backergebnis positiv besinflußt wird.

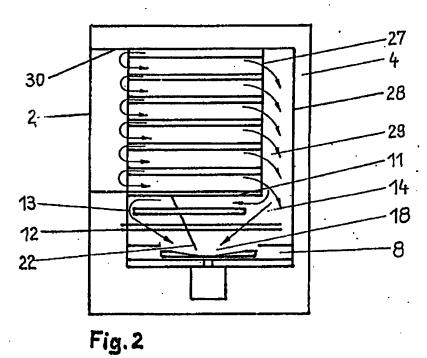
#### Ausführungsbeispiel

Die Erfindung wird nachstehend an einem Ausführungsbeispiel näher erläutert. In den zugehörigen Zeichnungen zeigen

- Fig. 1: eine schematische Längsschnittdarateilung des Ladenbackofens von vorn gesellen,
- Fig. 2: den Schnitt A-A nach Fig. 1,
- Fig. 3: den Schnitt 8-B nach Fig. 1,
- Fig. 4: den Schnitt C-C nach Fig. 1,
- Fig. 5: ein Detail der seitlichen Backblechauflage mit einer Luftdurchtrittsöffnung.

Der in den Zeichnungen schemetisch dargestellte Ladenbackofen ist an den Seitenflächen mit einer Verkieldung 1 und an der Frontselte mit einer Tür 2 versehen. Alle Funktionselemente des Backofens sind innerhalb eines Gehäuses 3 angeordnet. Zwischen der Verkleidung 1 und dem Gehäuse 3 ist eine Wärmeisollerungsschicht 4 angebracht, Innerhalb des Gehäuses 3 sind ein Backraum 5, eine Bedampfungswanne 6, eine Helzkammer 7, ein Gebläseraum 8 sowie Luftkanäle angeordnet. Der Backraum 5 ist mit mehreren übereinander angeordneten Backblechen 9 versehen, die seitlich auf Winkelschienen 10 lose aufliegen. Die untere Begrenzung das Backraumes 5 wird durch ein geschlossenes, einschlebbares Abdeckblech 11 gebildet. Mit Abstand ist unter dem Abdeckbiech 11 die Bedampfungswanne 6 angebracht, in die zur Erzeugung von Dampf Wasser eingespritzt wird. Direkt unterhalb der Bedampfungswanne 6 befindet sich die Heizkammer 7, in der elektrische Heizelemente 12 angeordnet sind. Die Bedampfungswanne 6 liegt seitlich auf den Wänden der Helzkammer 7 auf, während an der Vorder- und Rückseite Ölfnungen 13; 14 vorhanden sind, durch die angesaugte Luft hindurchtreten kann. Am Boden 15 des Gehäuses 3 ist mittig im Gebläseraum 8 in horizontaler Lage ein von einem Elektromotor 18 angetriebenes Radialgebläse 17 angeordnet. Die vom Radialgebläse 17 durch eine Ansaugöffnung 18 in der Heizkammer 7 angesaugte heiße Luft gelangt ständig in der gleichen Förderrichtung über seitlich angeordnete Zufuftkenäle 19; 20 durch zwischen den einzelnen Backblechen 9 befindliche Luftdurchtrittsöffnungen 21 in den Backraum 5. In jedem Zuluftkanal 19; 20 ist im unteren Bereich zwischen dem Gebiäseraum 8 und dem Abdeckblech 11 ein nach vorn geneigtes Luftleitbiech 22 angeordnet, das einen ausreichend großen Anteil des Heißluftstromes in den vorderen Bereich des Backofens leitet, wodurch eine gleichmäßige Backwirkung erreicht wird. Die Luftdurchtrittsöffnungen 21 zwischen den Backblechen 9 werden durch den unteren wasgerecht liegenden Schenkel der Winkelschlenen 10 und durch ein am vertikst verlaufenden Schenkel höhenverstellbar befestigtes winkelförmiges Leitbiech 23 gebildet. Durch die Veränderung der Höhenstellung der Leitbleche 23 kann die Öffnungsweite der Luftdurchtrittsöffnungen 21 verändert und damit der Heißluftstrom reguliert werden. Um ein direktes Bestreichen des auf den äußeren Bereichen der Backbleche 9 liegenden Backgutes 24 durch die heiße Luft zu vermelden, ist der abstehende Schenkel der Leitbleche 23 schräg nach oben gerichtet, so daß der Heißluftstrom über das Backgut 24 gegen das darüberliegende Backblech 9 geleitet wird. Die hintere Begrenzungswand des Backraumes 5 ist zweiteilig ausgebildet, wobei zwischen beiden Wandteilon 25; 26 mittig ein Abstand vorhanden ist. Die dadurch gebildete Wandöffnung 27 verläuft in vertikaler Richtung über die gesamte Höhe des Backraumes 5, Zwischen der Rückwand 28 des Gehäuses 3 und der hinteren Bagrenzungswand des Backraumes 5 ist ein Abjuftkanal 29 angeordnet, der sich von der Deckwand 30 des Gehäuses 3 bis zur Heizkammer 7 erstreckt. Durch die zwischen den Wandtellen 25; 26 vorhandene Wandöffnung 27 hindurch wird die abgekühlte Luft durch das Redialgebiëse 17 in den Abluftkanal 29 gesaugt. Diese Luft wird in der Helzkammer 7 wieder erhitzt und gelangt dann über den Gebläseraum 8 wieder in die beiden seitlichen Zukuftkanäle 19; 20. Das Radialgebläse 17 ist vorzugsweise mit einer automatisch wirkenden Rechts-Links-Lauf-Einrichtung versehen, die die Drehrichtung periodisch urnsteuert. Dadurch wird eine gleichmäßige Temperaturverteilung innerhalb des Backraumes 5 erreicht. In den Zeichnungen sind die jeweiligen Luftströmungsrichtungen durch Pfelle dargestellt.





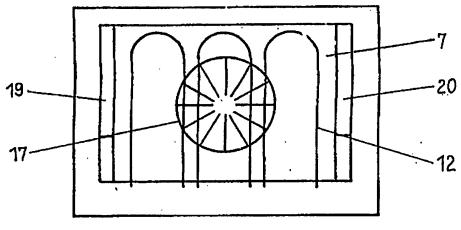


Fig.3

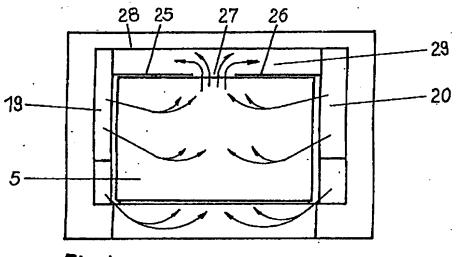


Fig.4

١.

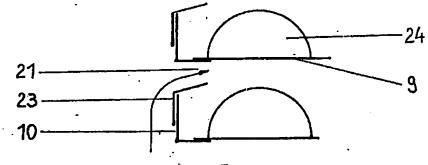


Fig.5